

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 21 lutego 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal du travail de Bruxelles — Belgia) — Patricia Dumont de Chassart przeciwko Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (ONAFTS)**

(Sprawa C-619/11) <sup>(1)</sup>

**(Zabezpieczenie społeczne — Rozporządzenie (EWG) nr 1408/71 — Artykuł 72, art. 78 ust. 2 lit. b) i art. 79 ust. 1 lit. a) — Świadczenia rodzinne dla sierot — Sumowanie okresów ubezpieczenia i zatrudnienia — Okresy ukończone przez rodzica pozostałego przy życiu w innym państwie członkowskim — Brak uwzględnienia)**

(2013/C 114/22)

Język postępowania: francuski

### Sąd odsyłający

Tribunal du travail de Bruxelles

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Patricia Dumont de Chassart

Strona pozwana: Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (ONAFTS)

### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunal du travail de Bruxelles — Wykładnia art. 17 WE, art. 39 WE i art. 43 WE, jak również art. 72 i art. 79 ust. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 149, s. 2) — Świadczenia dla sierot w państwie członkowskim miejsca zamieszkania — Dopuszczalność, w świetle zasad równego traktowania i niedyskryminacji, przepisu wspólnotowego uzależniającego nabycie prawa do świadczeń od ukończenia określonych okresów ubezpieczenia przez zmarłego rodzica, z wyłączeniem rodzica pozostałego przy życiu — Korzystniejszy przepis krajowy, pozwalający również pracownikowi pozostałemu przy życiu na korzystanie z zasad zrównania okresów ubezpieczenia — Mniej korzystne traktowanie pracowników, którzy są pozostałymi przy życiu rodzicami, którzy skorzystali z prawa do swobodnego przemieszczania się — Dyskryminacja

### Sentencja

Artykuł 72, art. 78 ust. 2 lit. b) i art. 79 ust. 1 akapit drugi lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie, w brzmieniu zmienionym i zaktualizowanym rozporządzeniem Rady

(WE) nr 118/97 z dnia 2 grudnia 1996 r., zmienionym rozporządzeniem Rady (WE) nr 1399/1999 z dnia 29 kwietnia 1999 r. należy interpretować w ten sposób, że jeżeli ustawodawstwo krajowe przewiduje, że zarówno zmarły rodzic, jak i rodzic pozostały przy życiu, o ile mają oni status pracowników, mogą uzasadnić nabycie prawa do świadczenia dla sierot, to przepisy te wymagają, aby okresy ubezpieczenia i zatrudnienia, ukończone w innym państwie członkowskim przez rodzica pozostałego przy życiu, były uwzględniane na potrzeby sumowania okresów niezbędnych dla nabycia prawa do świadczenia w pierwszym z tych państw członkowskich. Nie ma w tej kwestii znaczenia, że rodzic pozostały przy życiu nie mógłby powołać się na żaden okres ubezpieczenia, ani zatrudnienia w tym państwie członkowskim w okresie referencyjnym, określonym przez to uregulowanie krajowe dla nabycia tego prawa.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 49 z 18.2.2012

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 21 lutego 2013 r. — Seven for all mankind LLC przeciwko Seven SpA — Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)**

(Sprawa C-655/11 P) <sup>(1)</sup>

**(Odwołanie — Wspólnotowy znak towarowy — Postępowanie w sprawie sprzeciwu — Wcześniejszy słowny znak towarowy — Element „SEVEN” — Podobieństwo oznaczeń — Prawdopodobieństwo wprowadzenia w błąd — Względna podstawa odmowy rejestracji)**

(2013/C 114/23)

Język postępowania: angielski

### Strony

Wnoszący odwołanie: Seven for all mankind LLC (przedstawiciele: A. Gautier-Sauvagnac i B. Guimberteau, adwokaci)

Druga strona postępowania: Seven SpA (przedstawiciel: L. Trevisan, avvocato), Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) (przedstawiciel: J. Crespo Carrillo, pełnomocnik)

### Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (szósta izba) wydanego w dniu 6 października 2011 r. w sprawie T-176/10 SEVEN przeciwko OHIM — SEVEN FOR ALL MANKIND (SEVEN FOR ALL MANKIND), którym Sąd stwierdził nieważność decyzji R 1514/2008-2 Drugiej Izby Odwoławczej Urzędu Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (OHIM) z dnia 28 stycznia 2010 r., oddalającej odwołanie od decyzji uchylającej decyzję Wydziału Sprzeciwów, która częściowo oddaliła sprzeciw wniesiony przez właściciela graficznych, wspólnotowych i krajowego, znaków towarowych zawierających element słowny „Seven” dla towarów należących do klas 3, 9, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 25 i 28, wobec rejestracji słownego znaku

towarowego

„SEVEN FOR ALL MANKIND” dla towarów należących do klas 14 i 18 — Wykładnia i zastosowanie art. 8 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 207/2009 — Czynniki jakie należy wziąć pod uwagę w ramach badania podobieństwa oznaczeń.

### Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Seven for all mankind LLC pokrywa, oprócz własnych kosztów, koszty poniesione przez Seven SpA..*
- 3) *Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory) pokrywa własne koszty.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 65 z 3.3.2012.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 28 lutego 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal da Relação de Lisboa — Portugalia) — Ordem dos Técnicos Oficiais de Contas przeciwko Autoridade da Concorrência**

(Sprawa C-1/12) (<sup>1</sup>)

(*Samorząd zawodowy dyplomowanych księgowych — Uregulowanie dotyczące systemu obowiązkowego szkolenia dyplomowanych księgowych — Artykuł 101 TFUE — Związek przedsiębiorstw — Ograniczenie konkurencji — Uzasadnienia — Artykuł 106 ust. 2 TFUE*)

(2013/C 114/24)

Język postępowania: portugalski

### Sąd odsyłający

Tribunal da Relação de Lisboa

### Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca odwołanie: Ordem dos Técnicos Oficiais de Contas

Druga strona postępowania: Autoridade da Concorrência

### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunal da Relação de Lisboa — Wykładnia art. 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 101 i 102 TFUE — Pojęcie związku przedsiębiorstw — Samorząd zawodowy dyplomowanych księgowych — Utworzenie systemu obowiązkowych szkoleń zawodowych dla członków samorządu — Szkolenia prowadzone wyłącznie przez samorząd — Swoboda przedsiębiorczości i swoboda świadczenia usług

### Sentencja

- 1) *Rozporządzenie takie jak Regulamento da Formação de Créditos (rozporządzenie w sprawie uzyskiwania punktów szkoleniowych) przyjęte przez samorząd zawodowy taki jak Ordem dos Técnicos Oficiais de Contas (samorząd zawodowy dyplomowanych księgowych) należy uważać za decyzję podjętą przez związek przedsiębiorstw w rozumieniu art. 101 ust. 1 TFUE.*

Okoliczność, że samorząd zawodowy taki jak Ordem dos Técnicos Oficiais de Contas jest prawnie zobowiązany do wprowadzenia systemu obowiązkowego szkolenia przeznaczanego dla swoich członków, nie może wykluczać z zakresu stosowania art. 101 TFUE unormowań przyjętych przez ten samorząd zawodowy, o ile unormowania te można przypisać wyłącznie jemu.

Okoliczność, że unormowania te nie mają bezpośredniego wpływu na działalność gospodarczą członków wspomnianego samorządu zawodowego, nie wpływa na stosowanie art. 101 TFUE, jako że naruszenie zarzucane temu samorządowi zawodowemu dotyczy rynku, na którym samorząd ten sam prowadzi działalność gospodarczą.

- 2) *Rozporządzenie, które wprowadza system obowiązkowego szkolenia dyplomowanych księgowych, aby zagwarantować wysoką jakość usług przez nich oferowanych, takie jak Regulamento da Formação de Créditos przyjęte przez samorząd zawodowy taki jak Ordem dos Técnicos Oficiais de Contas stanowi ograniczenie konkurencji zakazane przez art. 101 TFUE w zakresie, w jakim — czego sprawdzenie należy do sądu odsyłającego — eliminuje konkurencję na znacznej części rynku właściwego na korzyść tego samorządu zawodowego i nakłada na pozostałą część tego rynku warunki dyskryminujące na niekorzyść konkurentów wspomnianego samorządu zawodowego.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 89 z 24.3.2012.